ようこそ 美山へ／ Welcome to “Craftman Village Miyama”

鹿児島市の隣町、日置市東市来町にある「美山」は４００年以上前に朝鮮半島より伝わった薩摩焼の里として歴史のある町です。半径６００ｍ圏内に窯元だけでなく木工、ガラス工房、ギター工房などの作り手や、喫茶店、飲食店、雑貨店、ギャラリーなど20軒以上もの様々なお店が集まっています。県道から一歩入ると静かな小道があったり、竹林、古い石垣などが昔のまま残る自然ゆたかな町です。

Miyama is a small village located in Hioki City. The village has a history of 400 years with roots of Satsuma-ware, and the production of pottery and other handmade works, which are still prospering. More than 20 workshops, cafes and restaurants are also scattered within walking distance. Miyama remains rural, with surroundings such as quiet paths, bambll groves, old stone walls and so on. You can enjoy walking while looking for your favourite pottery.